

## **Dohoda č. 113/2011/OE**

o odstúpení od Dohody 76/2011/OE o zaplacení úhrady za užívanie nehnuteľného majetku štátu uzavretá podľa § 48 Občianskeho zákonníka

---

### **Účastníci dohody:**

1. Slovenská republika – Obvodný úrad Prešov  
Sídlo: Námestie mieru č. 3, 081 92 Prešov  
Zastúpený: Ing. Stanislavom Kahancom – prednostom  
IČO: 42077508  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000293167/8180  
(ďalej len „účastník dohody uvedený v bode 1.“)

a

2. TATRA TRADING INTERNATIONAL s.r.o.  
Sídlo: Stará Lesná 178, 059 60 Stará Lesná  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov  
Oddiel Sro, vložka číslo 11587/P  
IČO: 35 710 501  
Štatutárny orgán: Jan Telensky, konateľ  
Dátum narodenia \_\_\_\_\_, rodné číslo \_\_\_\_\_  
Bydlisko: Hollybush Lane Westerley, Flamstead  
AL3 8DG  
Štát: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska  
Zastúpený Ing. Richardom Pichonským  
Dátum narodenia \_\_\_\_\_, rodné číslo \_\_\_\_\_  
Bydlisko: \_\_\_\_\_, 066 01 Humenné  
na základe Plnomocenstva zo dňa 14.11.2008 overeného  
u notára JUDr. Igora Čabru, Poprad dňa 14.11.2008 pod poradovým číslom  
O 1003539/2008  
(ďalej len „účastník dohody uvedený v bode 2.“)

uzavreli túto dohodu o odstúpení od Dohody č. 76/2011/OE o zaplacení úhrady za užívanie nehnuteľného majetku štátu.

### **Článok I.**

1. Účastníci zmluvy uzavreli dňa 08.04.2011 Dohodu č. 76/2011/OE o zaplacení úhrady za Užívanie nehnuteľného majetku štátu bez zmluvného vzťahu, účinná dňa 15.04.2011, ktorej predmetom je zaplatenie úhrady za užívanie nehnuteľného majetku štátu – v dočasnej správe Obvodného úradu Prešov, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Stará Lesná, obec Stará Lesná, zapísaný na LV č. 768 v podiele 1/1, a to: pozemok parcela KN-C č. 4499/16 – ostatné plochy o výmere 1535 m<sup>2</sup> a pozemok parcela KN-C č. 4499/92 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 871 m<sup>2</sup>.

2. Z dôvodu zmeny výšky úhrady (bod 5. čl. I. Dohody č. 76/2011/OE) sa účastníci dohodli, že odstupujú od dohody, citovanej v bode 1. článku I., čím táto sa od začiatku zrušuje (§ 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka).
3. Účastník dohody uvedený v bode 1. sa zaväzuje, že vráti účastníkovi uvedenom v bode 2. prijaté plnenie, a to 467,27 €, v lehote 20 dní odo dňa účinnosti tejto dohody.

## Článok II.

1. Právne vzťahy neupravené touto dohodou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona  
Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboch účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto dohoda bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
4. Táto dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Obvodný úrad Prešov obdrží tri vyhotovenia a TATRA TRADING INTERNATIONAL s.r.o., Stará Lesná 178 dve vyhotovenia.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že táto dohoda obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, že nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, a že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho ju podpísali.

Prešov, 09.06.2011

Prešov, 07.06.2011

.....  
Ing. Stanislav Kahanec  
prednosta  
Obvodného úradu Prešov

.....  
Ing. Richard Pichonský  
splnomocnený zástupca  
konateľa spoločnosti  
TATRA TRADING INTERNATIONAL s.r.o.